

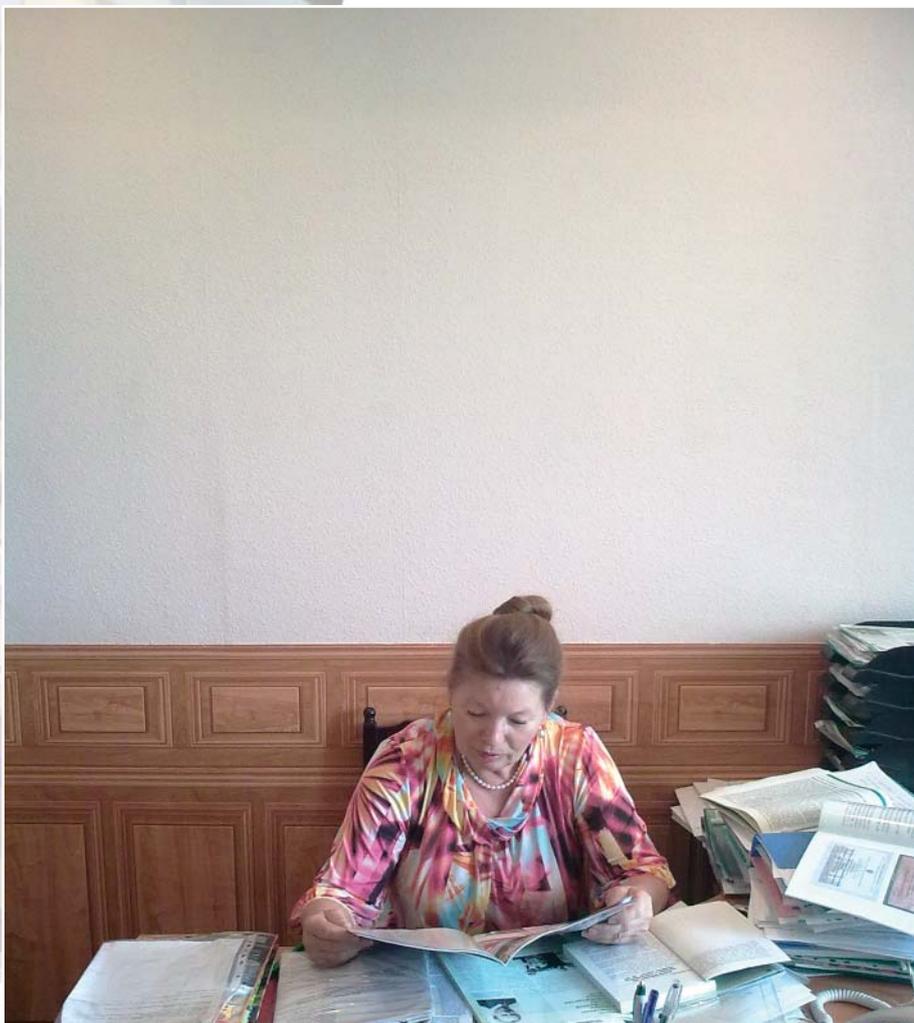
# О СТАНДАРТАХ, ПОНЯТИЯХ, ТЕРМИНАХ

**Добруцкая Е.Г.**

ГНУ «Всероссийский НИИ селекции и семеноводства овощных культур» РАСХН  
143080, Россия, Московская область,  
Одинцовский район, п. ВНИИССОК,  
Тел.: +7 (495) 599-24-42, факс: +7 (495) 599-22-77  
E-mail: vniissok@mail.ru

**Дан анализ нарушения стандартов, неправильного использования терминов в научных публикациях. Приведены требования к правильному их использованию.**

**Ключевые слова:** стандарты, термины, понятия.



Для научного сотрудника стандарт является законом. Нельзя при публикациях допускать вольности в применении терминов, понятий. Чтобы избежать этого, аспирантам, проходящим обучение в аспирантуре ВНИИССОК, необходимо осваивать и азы научного языка, при написании статей соблюдать принятые стандарты.

Комитетом стандартов одобрены рекомендации о практическом применении проекта «Единицы физических величин». Важнейшим для наших авторов является знание единиц, допускаемых к применению.

**Среди них:**

градус Цельсия – °С; секунда – с; минута – мин.; сутки – сут.; неделя – нед.; месяц – мес.; год – год, сантиметр – см; метр – м; квадратный метр – м<sup>2</sup>; гектар – га; грамм – г; килограмм – кг; ампер – А; тонна – т; Ом – Ом; Ватт – Вт; Вольт-В; час – ч.

Имеются и международные обозначения этих единиц.

«Центнер» (1ц=100кг=0,1т) – единица, подлежащая изъятию.

Следует обратить внимание авторов на необходимость использования показателя «урожайность»,

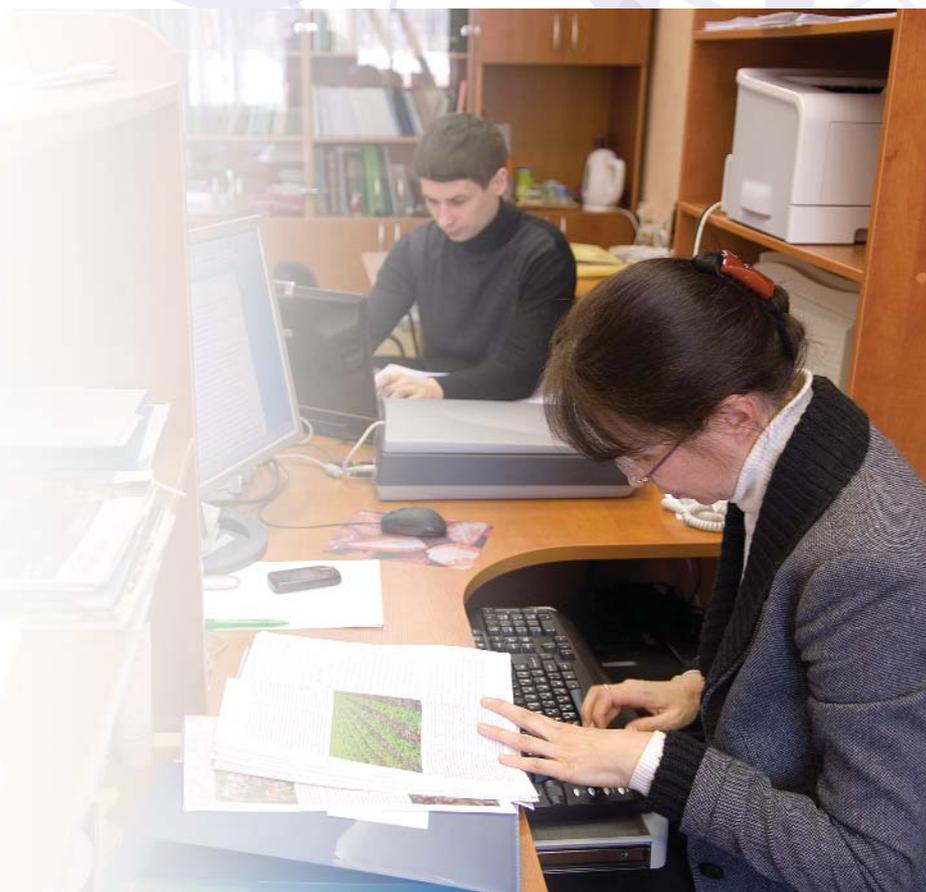
но не «урожай», встречаемый в некоторых научных публикациях.

Довольно часто авторы путают понятие «вегетационный период» и «период вегетации». Согласно И.А. Прохорову (1995) «вегетационный период» – это время развития от массовых всходов до созревания и уборки. Например, у позднеспелых сортов капусты белокочанной вегетационный период составляет 120-150 суток. В то же время «период вегетации», согласно тому же автору, это период года, в течение которого по метеорологическим условиям возможен рост и развитие растений, т.е. их вегетация. Таким образом, следует четко различать «вегетационный период» – понятие биологическое и «период вегетации» – понятие метеорологическое.

Часто употребляют «количество», хотя следует (в таблицах) писать «число» (число плодущих узлов, число листьев и т.д.). Именно «число» – единица счёта, выражающая то или иное количество чего-то (Большой толковый словарь русского языка, 2000). Относительно качественных признаков видимо правильнее использовать «количество» – «количество сахаров» и т.п.

Во избежание неправильного понимания значений температуры при выражении её следует использовать многоточие. Например, вместо 3-5 °С писать 3...5 °С или вместо -3 – -5 °С писать -3...-5 °С.

Ещё в 1997 году было рекомендовано при выражении коэффициентов использовать латинскую букву «С», т.е. вместо V и r писать Sv и Cr. Анализ показывает, что в современных публикациях эта рекомендация используется всё чаще, особенно в отношении коэффициента вариации – Sv,%. Редакции к этой неточности относятся терпимо, так что, по-видимому, можно использовать в текстах и v,% и Sv,%. Однако, чтобы не выглядеть «старомодно», букву «С» следует в этих случаях добавлять и писать Sv, Cr.



В публикациях всё чаще стали употреблять термин «продуктовый орган» вместо «продуктивный орган». Согласно словарю-справочнику И.А. Прохорова (1995), «продуктивный орган» – это кочан, корнеплод, луковица и т.д., т.е. орган, используемый на потребительские цели. «Продуктовый орган» используется для обозначения этих же частей растений, но официального толкования данного термина в словарях нами не встречалось. Видимо, пока всё же предпочтительнее употреблять понятие, описанное в словаре.

При написании «хозяйственно ценные» дефис не употребляется. В журнале «Гавриш» (№3, 2009) была опубликована статья Л.Н. Пирумовой (ЦНСХБ РАСХН) о правилах оформления научных статей. Безусловно, эту публикацию следует тщательно изучить и соблюдать по-

мещённые в ней рекомендации.

В работах аспирантов и сотрудников чаще всего нарушается требование: в названиях ботанических видов на первое место ставить существительное в именительном падеже, а на второе – прилагательное («лук репчатый», но не «репчатый лук»).

И еще хотелось бы добавить: давайте бережно относиться к русскому языку как к уникальному явлению русской культуры. Русский язык занимает сегодня пятое место в мире по числу говорящих на нём. Академик Д.С. Лихачёв говорил: «Сохранить русский язык – это сейчас самая важная задача русской культуры». Язык – это проводник разума, кладёшь коллективного человеческого опыта. Слово, закрепленное на бумаге, лежит в основе культуры, человеческой цивилизации (Зенина, 2007).

### Литература

1. Большой толковый словарь русского языка. Санкт-Петербург, «Норинт». – 2000. – С.1480.
2. Пирумова Л.Н. Новые элементы в оформлении научных статей // Гавриш, 2009. – №3. – С.63-64.
3. Прохоров И.А. Семеноводство и семеноведение овощных культур: Словарь-справочник, М.: Изд-во МСХА. – 1995. – 178 с.